

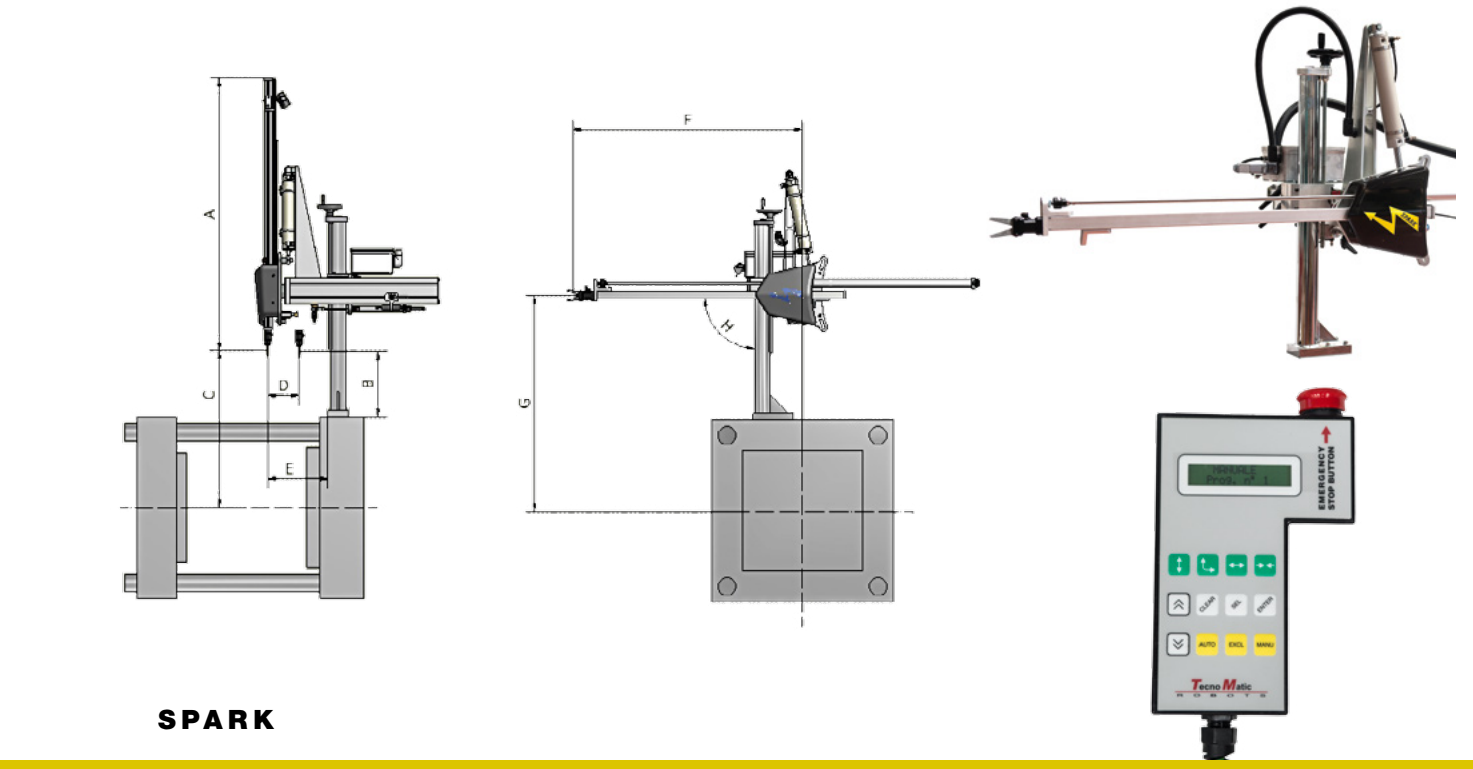
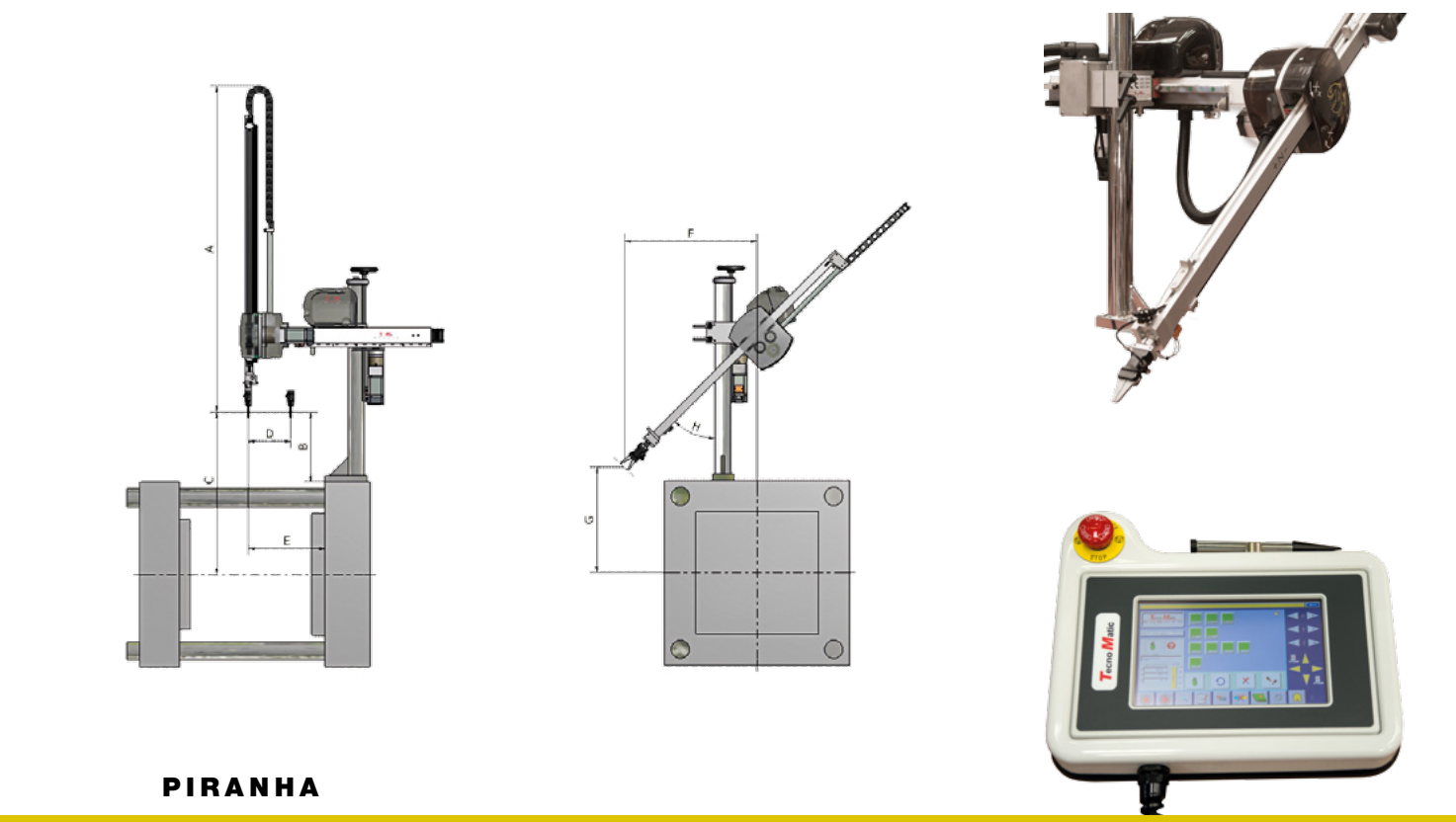


DATI TECNICI - TECHNICAL DATA - TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

Model	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	F max (mm)	G max (mm)	H (°)	Extract Dry Cycle (sec)	Cycle Time (sec)	Power Supply
Piranha 700	1120	0-500	700*	350*	180-530	1000	1000	+/- 90°	0,5	5,0	230. V

(*800 mm optional)

Model	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	F max (mm)	G max (mm)	H (°)	Extract Dry Cycle (sec)	Cycle Time (sec)	Power Supply
Spark 500	910	0-380	500	0-50	220-430	770	770	75-90°	0,8	6,0	230.V
Spark 600	1010		700	0-100	220-530	870	870				
Spark 700	1110		700			970	970				
Spark 800	1210		800			1070	1070				



Ihr Ansprechpartner für Österreich - Deutschschweiz- Ungarn:

BÜCHLER GesmbH
A-3433 Königstetten
Tel.: 0043/2273/2177-0
office@buechler.at
<http://www.buechler.at>

I manipolatori modello SPARK e PIRANHA sono entrambi concepiti principalmente per prelevare le materozze dallo stampo: con il loro utilizzo è possibile ottenere oltre che la separazione automatica della materozza, anche il riciclo immediato del materiale. Si ottiene anche la sicurezza che la materozza non rimanga all'interno dello stampo quando esso chiude.

L'elevata velocità dei movimenti consente di avere una trascurabile allungamento del tempo ciclo, specialmente utilizzando il PIRANHA.

La principale differenza tra i due modelli consiste nella movimentazione degli assi: tramite cilindri pneumatici lo SPARK, tramite 3 motori brushless il PIRANHA.

Con il PIRANHA è inoltre possibile prelevare contemporaneamente i particolari stampati e la materozza per poi rilasciarli in punti diversi.

CARATTERISTICHE TECNICHE MOD. "SPARK" (PNEUMATICO):

- Struttura molto rigida,
- Deceleratori idraulici di finecorsa,
- Movimenti su guide prismatiche a ricircolo di sfere che garantiscono nel tempo l'assenza di giochi,
- Uso semplicissimo,
- Montaggio sul piano fisso,
- Regolazione in altezza mediante vite micrometrica,
- Regolazione rapida del punto del prelievo materozza mediante leva di sblocco,
- Possibilità di scegliere il lato del rilascio della materozza (lato operatore o lato opposto operatore),
- Possibilità di lavorare con stampi in terza piastra,
- Rotazione laterale di tutto il manipolatore per facilitare il cambio stampi,
- Tastiera palmare con display retroilluminato,
- Possibilità di scelta tra vari tipi di programma,
- Monitoraggio di tutti gli ingressi e le uscite del microprocessore,
- Possibilità di introdurre tempi di pausa in ogni punto del ciclo di lavoro,
- Visualizzazione dei messaggi di allarme,
- Contacicli resettabile.

OPTIONALS:

- Kit generatore di vuoto,
- Kit rotazione pinza.

CARATTERISTICHE TECNICHE MOD. "PIRANHA" (ELETTRICO):

- Movimento dei tre assi mediante servomotori brushless,
- Elevata velocità degli assi,
- Programmazione libera guidata (FGP), tramite copia/incolla di "azioni" prelevate da apposita libreria,
- Tastiera di comando remotabile, con display a colori "touch screen" da 7",
- Uso semplicissimo,
- Memorizzazione dei programmi di lavoro su pennetta USB,
- Visualizzazione dei messaggi di allarme,
- Interpolazione e sovrapposizione dei movimenti degli assi,
- Movimenti su guide prismatiche a ricircolo di sfere che garantiscono nel tempo l'assenza di giochi,
- Di serie: rotazione della pinza e circuito del vuoto,
- Possibilità di eseguire i vari movimenti con qualunque sequenza e con corse impostabili a piacere,
- Possibilità di prelevare contemporaneamente i pezzi e la materozza e rilasciarli poi in posizioni separate,
- Montaggio sul piano fisso,
- Possibilità di lavorare sia verso il lato operatore che verso il lato opposto operatore,
- Possibilità di lavorare con stampi in terza piastra,
- Rotazione laterale di tutto il manipolatore per facilitare il montaggio degli stampi,
- Uscita per comando nastro trasportatore,
- Consumo aria compressa trascurabile.

SPARK



The SPARK and PIRANHA model manipulators have both been designed mainly to extract sprues from moulds: using these devices allows both the automatic separation of the sprue, as well as the immediate recycling of the material. Moreover it is guaranteed that the sprue will not remain inside the mould when it closes.

The high speed of movement allows a significant lengthening of the cycle time, especially when using the PIRANHA model.

The main difference between the two models is related to the axis movement: with pneumatic cylinders in the case of SPARK, and 3 brushless motors for PIRANHA.

With the PIRANHA model it is also possible to simultaneously extract the moulded piece and the sprue, then release them at different points.

TECHNICAL FEATURES MOD. "SPARK" (PNEUMATIC):

- Very sturdy structure,
- Hydraulic limit shock absorbers,
- Movements on prismatic guides with recirculating ball bearings that ensure the absence of play over time,
- Very easy to use,
- Mounted on a fixed surface,
- Height adjustment via a micrometer screw,
- Quick adjustment of the sprue extraction point via a release lever,
- Possibility to choose the side of sprue release (operator side or the opposite side),
- Possibility of working with three-plate moulds,
- Lateral rotation of the entire manipulator to facilitate mould changing,
- Handheld keypad with backlit display,
- Choice of various of program types,
- Monitoring of all inputs and outputs of the microprocessor,
- Possibility of introducing pause times at each point of the working cycle,
- Displays alarm messages,
- Resettable cycle counter.

OPTIONAL FEATURES:

- Vacuum generator kit,
- Clamp rotation kit.

TECHNICAL FEATURES MOD. "PIRANHA" (ELECTRIC):

- Movement of the three axes with brushless servomotors,
- High speed axes,
- Free guided programming (FGP), via copy/paste "actions" taken from a specific library,
- Remote control keypad, 7" colour touch screen display,
- Very easy to use,
- Work programs can be stored on a USB pendrive,
- Displays alarm messages,
- Interpolation and superposition of the axis movements,
- Movements on prismatic guides with recirculating ball bearings that ensure the absence of play over time,
- As standard: rotation of the gripper and the vacuum circuit,
- Ability to perform various movements with any sequence and with strokes that can be set as desired,
- Ability to extract the workpieces and the sprue at the same time and then release them in separate locations,
- Mounted on a fixed surface,
- Possibility to work both towards the operator side and towards the opposite side,
- Possibility of working with three-plate moulds,
- Lateral rotation of the entire manipulator to facilitate mounting the mould,
- Output for conveyor belt command,
- Negligible compressed air consumption.

Die Manipulatoren Modell SPARK und PIRANHA wurden beide hauptsächlich zur Entnahme der Speiser aus dem Werkzeug entworfen: Durch ihren Einsatz erhält man neben der automatischen Trennung des Speisers auch eine unmittelbare Wiederverwertung des Materials. Daraus ergibt sich auch die Sicherheit, dass der Speiser nicht im Werkzeug bleibt, wenn es schließt.

Bei der hohen Geschwindigkeit der Bewegungen kann eine unerhebliche Verlängerung der Zykluszeit erfolgen - insbesondere beim Einsatz von PIRANHA.

Der Hauptunterschied zwischen den beiden Modellen besteht in der Bewegung der Achsen: der SPARK mit Pneumatikzylindern, der PIRANHA mit 3 Brushless-Motoren.

Mit dem PIRANHA können außerdem gleichzeitig die gepressten Einzelteile und der Speiser entnommen werden, um sie dann an verschiedenen Stellen loszulassen.

TECHNISCHE MERKMALE MOD. "SPARK" (PNEUMATISCH):

- sehr starrer Aufbau,
- hydraulische Endschalter-Bremsvorrichtungen,
- Bewegungen auf Prisma-Führungsschienen mit Kugelumlenkung, die dauerhaft sicher stellen, dass sich keine Spielräume ergeben,
- sehr einfacher Gebrauch,
- Montage auf einer festen Platte,
- Höheneinstellung mithilfe einer Feinstellschraube,
- Schnelleinstellung der Entnahmestelle des Speisers mithilfe eines Entriegelungshebels,
- Möglichkeit, die Seite der Speiserfreigabe zu wählen (Bedienerseite oder gegenüber der Bedienerseite),
- Möglichkeit, mit Werkzeugen an dritter Platte zu arbeiten,
- seitliche Umdrehung des gesamten Manipulators, um den Werkzeugwechsel zu erleichtern,
- tragbares Bedienfeld mit rückbeleuchtetem Display,
- Auswahlmöglichkeit zwischen verschiedenen Programmarten,
- Steuerung aller Ein- und Ausgänge des Mikroprozessors,
- Möglichkeit, an jeder Stelle des Arbeitszyklus Pausenzeiten einzubringen,
- Anzeige von Störmeldungen,
- rückstellbarer Zykluszähler.

OPTIONALS:

- Vakuum-Generator-Set,
- Zangenrotations-Set.

TECHNISCHE MERKMALE MOD. "PIRANHA" (ELEKTRISCH):

- Bewegung der drei Achsen mittels Brushless-Servomotoren,
- hohe Achsengeschwindigkeit,
- frei gesteuerte Programmierung (FGP) über Kopieren/Einfügen von "Tätigkeiten", die aus der eigens dafür eingerichteten Programmbibliothek entnommen werden,
- tragbare Steuertastatur mit großem Farbdisplay "Touchscreen 7",
- sehr einfacher Gebrauch,
- Speicherung der Arbeitsprogramme auf USB-Stick,
- Anzeige von Störmeldungen,
- Abänderung und Überlappung der Achsenbewegungen,
- Bewegungen auf Prisma-Führungsschienen mit Kugelumlenkung, die dauerhaft die Abwesenheit von Spielräumen sicher stellen,
- serienmäßig: Zangenrotation und Vakuum-Kreislauf,
- Möglichkeit, unterschiedliche Bewegungen in jeglicher Reihenfolge und mit wunschgemäß einstellbarem Hub auszuführen,
- Möglichkeit, gleichzeitig die Teile und den Speiser zu entnehmen und sie dann an verschiedenen Stellen loszulassen,
- Montage auf einer festen Platte,
- Möglichkeit, sowohl in Richtung Bedienerseite als gegenüber der Bedienerseite zu arbeiten,
- Möglichkeit, mit Werkzeugen an dritter Platte zu arbeiten,
- seitliche Umdrehung des gesamten Manipulators, um die Montage der Werkzeuge zu erleichtern,
- Ausgang für Steuerung Förderband,
- unerheblicher Druckluftverbrauch.



PIRANHA